

Понимание влияния ADA и прав людей с ограниченными возможностями на охрану здоровья и благополучие детей



Определения

ADA: Americans with Disabilities Act (Закон об американцах с ограниченными возможностями)

Компаньон: В контексте Главы II и Раздела 504. Может быть членом семьи, другом или партнером лица, обращающегося или получающего услуги по защите детей.

DCYF: Department of Children, Youth, and Families (Департамент детей, молодежи и семьи)

Ограниченные возможности: И ADA, и Раздел 504 определяют ограниченные возможности как «физическое или умственное нарушение, которое существенно ограничивает один или несколько основных видов жизнедеятельности». К основным видам жизнедеятельности относятся, например, уход за собой, выполнение действий руками, дыхание, речь, ходьба, чтение, обучение, концентрация, зрение, слух, еда, сон или работа. Основные виды жизнедеятельности также включают в себя работу функций организма, включая функции иммунной системы, пищеварительной системы, кишечника или мочевого пузыря, неврологические, мозговые или репродуктивные функции.

Раздел 504: Раздел 504 Закона о реабилитации 1973 года — это федеральный закон, который защищает людей от дискриминации по признаку инвалидности. В разделе 504 говорится, что ни один квалифицированный человек с ограниченными возможностями не может быть исключен из участия в или лишен права пользоваться преимуществами услуг, программ или деятельности любой организации, получающей федеральную финансовую помощь.

Глава II: Глава II ADA запрещает исключение лиц с определенными видами нарушения развития из участия или лишение их преимуществ услуг, программ или деятельности публичной организации, а также дискриминацию со стороны таких организаций. Определение Главы II включает учреждения по защите детей и судебные органы.

Ответственность

- Учреждение и его сотрудники обязаны обеспечить доступность услуг для родителей и детей с ограниченными возможностями, участвующих в DCYF.
- Услуги и программы должны изменяться так, чтобы участники могли извлечь из них пользу.
- Программы должны предоставлять людям с ограниченными возможностями равные возможности участвовать и получать выгоду от программ, услуг и деятельности учреждения.
- Программы должны предусматривать внесение таких разумных изменений в политике, практике и процедурах (когда это необходимо), которые позволят избежать дискриминации.
- DCYF и его сотрудники предпримут соответствующие шаги для обеспечения эффективности общения с заявителями, участниками, представителями общественности и сопровождающими с ограниченными возможностями посредством предоставления вспомогательных средств и услуг.

DCYF и его сотрудники несут ответственность за обеспечение индивидуального планирования обслуживания, свободного от каких-либо допущений, сделанных на основе наличия у человека ограниченных возможностей. Агентство отвечает за обеспечение детям, молодежи и семьям штата Washington полных и равных возможностей доступа к программам и услугам DCYF.

Для получения дополнительной информации о размещении ADA свяжитесь с координатором ADA по телефону 360-480-7230 или напишите по адресу dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov.

Основопологающие принципы согласно Главе II ADA и Разделу 504.

Индивидуальный подход.

К лицам с ограниченными возможностями следует обращаться на строго индивидуальной основе с учетом фактов и объективных данных. Например, запрещено забирать детей у родителя с ограниченными возможностями на основании стереотипного убеждения, не подкрепленного индивидуальной оценкой, о том, что люди с ограниченными возможностями не могут безопасно воспитывать детей. Неоходимость индивидуального подхода подчеркнута в решении Верховного суда штата Washington M.A.S.C от 2021 года.

Пример. При обсуждении угроз безопасности разговор должен быть сосредоточен на поведении и (или) действиях родителя. Само по себе наличие инвалидности не должно рассматриваться как угроза безопасности.



Основопологающие принципы согласно Главе II ADA и Разделу 504 (продолжение)

Полные и равные возможности.

Лицам с ограниченными возможностями должны быть предоставлены такие же возможности для получения выгоды или участия в программах, услугах и мероприятиях по защите детей, которые равны тем, которые предоставляются лицам без ограниченных возможностей. Предоставляя полные и равные возможности, учреждение по защите детей должно внести разумные изменения и обеспечить эффективную коммуникацию.

а. Разумные изменения

Внесение разумных изменений может потребовать от DCYF предоставления улучшенных, дополнительных или вспомогательных средств, льгот и услуг, отличных от тех, которые предоставляются другим родителям, когда это необходимо для обеспечения равных возможностей для получения того же результата или получения тех же преимуществ. Решение М.А.С.С суда штата Washington подчеркнуло важность внесения разумных изменений в интересах родителей с нарушениями интеллекта/развития или другими подобными неврологическими заболеваниями.

Пример 1. Если проводятся занятия для родителей и родителю с intellectual disability (ограничением в умственном развитии) требуется другой метод обучения или больше времени для повторения и практики, учреждение обязано предоставить такому родителю расширенное время и (или) метод обучения, который подходит такому родителю, в порядке внесения разумных изменений в соответствии с ADA.

Пример 2. Родитель с когнитивными нарушениями, такими как черепно-мозговая травма или другие неврологические заболевания, включая нарушения интеллекта/развития, может иметь нарушения, влияющие на когнитивные процессы или умственные навыки, которые помогают человеку планировать, контролировать и достигать своих целей. Эти навыки или процессы часто называют «способностью к целенаправленной деятельности» и включают в себя, например, контроль внимания, рабочую память, ингибирование и решение проблем. Некоторым людям, испытывающим дефицит способностей к целенаправленной деятельности, может потребоваться ведение записей или субтитров в реальном времени во время встреч и слушаний, чтобы помочь в понимании. Предоставление такой услуги будет рассматриваться как разумное изменение и обеспечение эффективной связи в рамках ADA.

б. Эффективная коммуникация

DCYF должен обеспечить эффективную коммуникацию в соответствии с ADA, чтобы родители с когнитивными нарушениями понимали предлагаемые услуги.

Должны быть предприняты соответствующие меры, включая предоставление вспомогательных средств и услуг, таких как сурдопереводчики, ведение записей, использование простого языка и другие, чтобы гарантировать, что люди с нарушениями коммуникативных навыков и навыков обработки информации понимают то, что говорят или пишут, и могли общаться так же эффективно, как и лица без инвалидности. Учреждения по защите детей должны уделять первоочередное внимание помощи или услугам, запрошенным конкретным человеком. Некоторые люди могут не знать, какие виды вспомогательных средств или услуг могут быть предоставлены, чтобы помочь им понять то, что им сообщается. Если у вас возникают вопросы о том, какую помощь или услугу предоставить для обеспечения эффективной коммуникации, свяжитесь с координатором ADA DCYF.

Примеры вспомогательных средств и услуг включают, среди прочего, квалифицированных переводчиков, записывающие устройства, субтитры в реальном времени, доступные электронные и информационные технологии, письменные материалы и вспомогательные устройства или системы для прослушивания, аудиозаписи, материалы на шрифте Брайля, материалы с крупным шрифтом и т. д.

Порядок обеспечения эффективного общения может меняться в зависимости от обстановки, количества участвующих людей и темы обсуждения. Тип помощи или услуги может варьироваться в зависимости от способа общения, используемого человеком с ограниченными возможностями; характера, продолжительности и сложности используемого сообщения; а также контекста, в котором происходит общение.

Пример 1ю. Для встреч с участием глухого родителя может потребоваться предоставление личных сурдопереводчиков. Для передачи простого сообщения, содержащего, например, дату или адрес встречи, может быть достаточно рукописной заметки или текста.

Примечание. Общение посредством написания заметок можно использовать для очень простых видов коммуникации. Язык жестов сам по себе является отдельным языком. Он не является английским, поэтому люди, говорящие на языке жестов, будут иметь разные способности понимать письменный английский.

Пример 2. Для встреч между социальным работником и родителем может быть достаточно устройства для записи заметок, но более сложные встречи, такие как собрания семейной группы по принятию решений, собрания по совместному планированию и т. д., могут потребовать субтитров в реальном времени.

Если вы считаете, что столкнулись с ситуацией с участием человека с ограниченными возможностями, которая может потребовать разумных изменений, вспомогательных средств или услуг для обеспечения более эффективной связи, свяжитесь с координатором ADA DCYF по телефону 360-480-7230 или по электронной почте по адресу dcyf.adaaccessibility.